

ANTES DE QUE TE VAYAS

(AKA - BEFORE YOU GO AWAY)

Guy Dubé

guydube@cowboys-quebec.com



cowboys-quebec.com

Description : 64 comptes, 4 murs, Danse en ligne, Intermédiaire
Danse soumise par : Guy Dubé (Ateliers MG Dance) chorégraphe de cette danse
Musique : "Antes De Que Te Vayas" (Marco Antonio Solis)

Stage en France (13 Vitrolles) organisé par EAGLES STARS 24 et 25 novembre 2007 avec Guy DUBE

Départ: 32 temps d'intro avant de débiter la danse.

Comptes Description des pas

3X WALKS FORWARD, ROCK STEP, 3X WALKS BACKWARD, COASTER SIDE

1-2-3 Marcher D,G,D devant
4& Pied G devant avec le poids, retour du poids sur le pied D derrière
5-6-7 Marcher G,D,G derrière
8&1 Pied D derrière, pied G à côté du pied D, pied D à D

ROCK STEP, CHASSE L, ROCK BACK, SHUFFLE FORWARD

2-3 Pied G devant avec le poids, retour du poids sur le pied D
4&5 Chassé G,D,G à G
6-7 Pied D derrière avec le poids, retour du poids sur le pied G devant
8&1 Shuffle D,G,D devant

1/2 TURN R, HOLD, ROCK BACK ROCK, 2X WALKS FORWARD, ROCK STEP

2-3 1/2 tour à D en terminant la pointe G à côté du pied D, pause
4&5 Pied G derrière avec le poids, retour du poids sur le pied D, retour du poids sur le pied G
6-7 Marcher D,G devant
8& Pied D devant avec le poids, retour du poids sur le pied G

ROCK SIDE, CROSS, ROCK SIDE CROSS, HOLD, ROCK STEP

1-2-3 Pied D à D avec le poids, retour du poids sur le pied G, pied D croisé devant le pied G
4&5 Pied G à G avec le poids, retour du poids sur le pied D, pied G croisé devant le pied D
6 Pause
7-8 Pied D devant avec le poids, retour du poids sur le pied G

1/2 TURN R, 1/2 TURN R, 1/2 TURN R, 1/4 TURN R, ON PLACE, CROSS, SIDE, SLIDE, CHASSE R

1 1/2 tour à D en terminant le pied D devant
2 1/2 tour à D en terminant le pied G derrière
3 1/2 tour à D en terminant le pied D devant
4&5 1/4 tour à D en terminant le pied G à G, pied D sur place, pied G croisé devant le pied D
6-7 Pied D à D, glisser le pied G à côté du pied D
8&1 Pied D à D, pied G à côté du pied D, pied D à D

TOUCHES, SAILOR SHUFFLE, CROSS, SIDE, CROSS CHASSE R to L

2-3 Toucher la pointe G devant, toucher la pointe G à G
4&5 Pied G croisé derrière le pied D, pied D sur place, pied G à G
6-7 Pied D croisé derrière le pied G, pied G à G
8&1 Pied D croisé devant le pied G, pied G à G, pied D croisé devant le pied G

HOLD, SLIDE, CROSS, ROCK SIDE CROSS, HOLD, SLIDE, CROSS, ROCK SIDE STEP

- 2 Pause
&3 Glisser le pied G à G, pied D croisé devant le pied G
4&5 Pied G à G avec le poids, retour du poids sur le pied D, pied G croisé devant le pied D
6 Pause
&7 Glisser le pied D à D, pied G croisé devant le pied D
8&1 Plante D à D avec le poids, retour du poids sur le pied G, pied D devant

ROCK STEP, SHUFFLE 1/2 TURN L, STEP, PIVOT 1/2 TURN L, ROCK STEP

- 2-3 Pied G devant avec le poids, retour du poids sur le pied D derrière
4&5 1/2 tour à G en terminant le pied G devant, pied D à côté du pied G, pied G devant
6-7 Pied D devant, pivot 1/2 tour à G (poids sur pied G)
8& Pied D devant avec le poids, retour du poids sur le pied G derrière

RECOMMENCER AU DÉBUT...

Préparé, en Nov. 2006, par : Guy Dubé à partir des feuilles des chorégraphes.

Tel : (418) 682-0584, **E-Mail :** guydube@cowboys-quebec.com

BONUS

Voici les paroles de "Antes de que te vayas" pour ceux qui aiment chanter en espagnol.

(remerciements à Michel Anger de Bordeaux - France, pour la traduction française)

Letra de la canción "Antes de que te vayas" de Marco Antonio Solís

Antes de que te vayas - (Avant que tu ne partes)
Déjame mirar - (Laisse moi regarder)
Una vez mas ese rostro - (Une fois encore ce visage)
Que nunca he de olvidar - (Que jamais je ne me dois d'oublier)
Me dices sinceramente - (Tu me dit sincèrement)
Que me has dejado de amar - (Que tu as cessé de m'aimer)
Descuida yo bien comprendo - (Ne t'en fais pas je comprends très bien)
Y te sabré perdonar - (Et je saurai te pardonner)

CORO

Cuida de tu vida - (Prends soin de toi)
En tu camino - (Sur ton chemin)
Yo siempre pediré - (Je demanderai toujours)
A Dios por ti - (A dieu qu'il veille sur toi)
Por ese corazón - (Sur ce coeur)
Que me dio tanto - (Qui m'as tant donné)
Pero acabo mi encanto - (Mais il a mis fin à son charme)
Y lo perdi - (Et je l'ai perdu)

Perdona si te fastidio - (Pardon si je t'agaces)
Pero es que es mi sentir - (Mais c'est ce que je ressens)
Tal vez, no tengo ni forma - (Peut-être que je ne sais pas y mettre les formes)
De lo que quiero decir - (Dans la façon de m'exprimer)
Quisiera pedirte un beso - (Je voudrais te demander un baiser)
Que borre los del ayer - (Qui efface ceux d'autrefois)
Más no te quito tu tiempo - (Je ne te fais pas perdre ton temps plus longtemps)
Te puedes ir, ya lo ves - (Tu peux partir, tu le vois bien)

CORO

Cuida de tu vida - (Prends soin de toi)
En tu camino - (Sur ton chemin)
Yo siempre pediré - (Je demanderai toujours)
A Dios por ti - (A dieu qu'il veille sur toi)
Por ese corazón - (Sur ce coeur)
Que me dio tanto - (Qui m'as tant donné)
Pero acabo mi encanto - (Mais il a mis fin à son charme)
Y lo perdi - (Et je l'ai perdu)

CORO

Cuida de tu vida - (Prends soin de toi)
En tu camino - (Sur ton chemin)
Yo siempre pediré - (Je demanderai toujours)
A Dios por ti - (A dieu qu'il veille sur toi)
Por ese corazón - (Sur ce coeur)
Que me dio tanto - (Qui m'as tant donné)
Pero acabo mi encanto - (Mais il a mis fin à son charme)
Y lo perdi - (Et je l'ai perdu)

Antes de que te vayas - (Avant que tu ne partes)